

### NOVEMBER NOEMBPIOE 2013

A Monthly E-Publication of the Saint Nicholas Greek Orthodox Church. 520 S. Ponca Street, Baltimore, MD 21224



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA METROPOLIS OF NEW JERSEY

### Pastoral Message from Fr. Michael L. Pastrikos

By Fr. Michael L. Pastrikos

### **HOW DO WE SURPASS TEMPTATION?**

One day a prostitute bet her friends that she could bring the hermit who lived in the dessert to his knees. The hermit was well known to the people of the village, but she wanted to catch him in her web and make him change his spiritual ways.

The hermit lived in cave near the mountain outside of the village. This young woman dressed up properly, wearing a veil to hide her beauty, and started the long walk up the mountain to see him. Her friends waited for her at the bottom of the hill. Finally, as night came, she was very close to the cave; she arrived and knocked at the door.

When the hermit saw her he was shocked. He asked how she had come to be out in the desert at night. He thought to himself that the devil was planning some sinful trap for him to fall into. So the hermit asked the woman, "What are you doing here? What is your purpose?"

She started to cry! "For hours and hours, I've been wandering in the desert, and I can't find my way back to the village. I was with other people, and somehow I got lost and I really don't know how I got here. Please—if you have a heart, don't tell me to leave because I'm afraid of the wild animals lurking in the desert."

The hermit found himself in a dilemma. He pondered: "Should I let a woman into my house? This has never happened before. But I can't just let her go; she is a child of God. That would be wrong in God's sight—where is my hospitality? It would be a sin to let her go into the night." Eventually, he was defeated by compassion and let her in.

At that moment, she threw off her veil, revealing her charms to him. The devil tried to get into the hermit's thoughts, goading him to sin, but the hermit understood what was going on. He prepared a soft bed for the woman to sleep on. He cut some palms from a tree and laid them on the floor so she could be comfortable. While she lay down, the hermit went across the room, kneeled, and started to pray.

As he was praying, he kept telling himself that he had to battle the visible and the invisible enemy. "I'm either going to win or lose this battle." As the evening wore on into night, the hermit felt the burning desires of his flesh. The Evil One was really getting to him. For a moment he thought he would lose the battle and that would be the end for him. Something had to happen because he was at the end of his rope. At that moment a thought came to his mind, and he said out loud, "Those who cause filth to the body with sinful acts will go to hell." So he decided to light the lamp, and put his finger on the flame. Here we have two different sufferings: one with the flame, and the other with the sexual desires of the

flesh. When he put his finger into the flame, he couldn't feel the pain because the second passion of the flesh was even stronger; it wouldn't let the flame burn him or allow him to feel the pain. He continued the battle by putting one finger at a time into the flame. By the end of the night he had burned five of his fingers.

During all this temptation and torture, the prostitute was watching. She enjoyed seeing the hermit struggle because she was confident that in the end that she would win him over. But when she saw his fingers burned to the bone, she went into shock and instantly died.

The friends who had gone with the prostitute climbed the mountain in the morning, laughing together and making fun of the hermit. When they arrived at the cave, they saw the hermit outside praying. They asked him whether a young girl had passed by there the previous night. "Yes; she is inside sleeping," the hermit replied. They went in and saw that she was dead. They asked the hermit how this could have happened—how she had died. At that moment, he uncovered his hand and showed them his burned fingers.

"Look what this daughter of Satan did to me. She came here seeking to tempt me and to put my flesh into sin. But hearing the commandments of God and wishing to do good instead of evil, I felt that this was the only thing I could do. So I put my fingers into the flame and burned them. This was the only way to calm my passions and fight my temptations. Seeing that, she went into shock and died."

But then the hermit prayed over the young woman, and she came back to life.

The moral of this story is that we as Christians experience temptation throughout our lives. This story reflects the hermit's determination to fight the passions of the flesh. This is not to say that we have to burn our fingers or endanger our bodies to eliminate the passions of the flesh; this was part of the process that monks in the early days used, fighting their temptations by punishing themselves. In monasticism monks live in a community; many early monks chose to live as hermits in mountains and caves. Temptation was around them 24/7—and temptation is around us as we live our lives in this contemporary world. Concerning the hermit, it was a form of punishment to fight off the evil that was tempting him at the time. He felt the need to fight against Satan's attack by going to extremes to show his faith in and dedication to God. This story also shows that the hermit was able to forgive the woman for what she did to him. So we learn that through prayer and forgiveness, he was able—through the power of God's grace—to bring her back to life.



### PROPER CHURCH ETIQUETTE

One of the most important obligations that we have as worshippers attending the Divine Liturgy, is to maintain proper decorum so that all of the members of the Congregation may pray sincerely, peacefully and meaningfully. It is with this fact in mind that we set forth the following guidelines:

Upon entering the Church, at all times, but especially during Services, an individual should remember that he or she is in the House of God. Reverence and good manners are required so as not to disturb those who are already engaged in prayer, but even more importantly, as an expression of sincere faith and awareness of the presence of the Lord. No irrelevant conversations should take place, either in the Narthex or any other part of the Church. permitted in Church. There should be NO FOOD (including chewing gum) in church. Children are not to be fed in the church. Proper attire is expected for men and women.

There are various parts of the Liturgy during which no one should be moving about. Wherever a person happens to be at these moments, he or she should stop and stand reverently, until the proper time to proceed to the pew. These parts of the Liturgy are:

- 1. During the Procession of the Priest and the Altar Boys with the Holy Gospel.
- 2. During the reading of the EPISTLE and the Gospel.
- 3. During the SERMON.
- 4. During the CHERUBIC HYMN and the Procession of the Priest and the Altar Boys with the Holy Gifts.
- 5. During the recitation of the CREED (in which the whole Congregation should participate).
- 6. During the SE YMNOUMEN and the prayers of the Consecration of the Holy Gifts.
- 7. During the LORD'S PRAYER (in which the whole Congregation should participate).
- 8. During HOLY COMMUNION.
- 9. During the Dismissal Prayers.
- 10. During any special Services (Memorial Services, Processions, Special Prayers, e.t.c.)

One basic rule to follow is that, whenever the Priest is outside of the Altar either with the Censer or giving the Blessing, everyone should stand wherever they are.

According to actual Church Service procedures, each and every member of the Congregation is required to be seated in the pews at the beginning of the Service. It is only by leniency that anyone is allowed to enter the Church once the Services have begun. Thus, we ask that you do not take undue advantage of this leniency. Also Liturgy Books are available in the pews to follow the service.

Please remember that the Parish Council members are required to maintain order during Church Services. Thank you for following their direction.

Parish Council Elections on Sunday, December 1, 2013 immediately after the Divine Liturgy. Absentee Ballots may be obtained from the Church Secretary in advance.

### ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Μια από τις πιο σσημαντιχές υποχρεώσεις των προσχυνητών που παραχολοθούν την Θεία Λειτρουργία, είναι να διατηρούν χατάλληλη συμπριφορά ώστε όλα τα μέλη του εχχλησιάσματος να μπορούν να προσευχηθούν ειλιχρινά, ήσυχα χαι με αυτοσυγκέντρωση. Έχοντας όλα αυτά υπ' όψιν, παραχαλείστε να αχολουθείτε τους παραχάτω χανόνες:

Όταν μπαίνουμε στην εχκλησία, δεν έχει σημασία πότε, αλλά ειδικά όταν έχει Θεία Λειτουργία, θα πρέπει να θυμόμαστε ότι είναι ο Οίκος του Θεού. Απαιτείται σεβασμός και καλοί τρόποι για να μην ενοχλούνται όσοι ήδη προσεύχονται, αλλά ακόμη περισσότερο και πιο σημαντικό, ως έκφραση ειλικρινής πίστης και γνώσης της παρουσίας του Κυρίου.

Δεν επιτρέπονται ἀσχετες συζητήσεις, ούτε στον Νάρθηκα ούτε σε κανένα άλλο χώρο της Εκκλησίας. Όπως επίσης δεν επιτρέπεται να μασάμε τσίχλα στην Εκκλησία. Και ακόμη αναμένεται κατάλληλη ενδυμασία για άνδρες και γυναίκες.

Υπάρχουν διάφορα μέρη της Λειτουργίας κατά τα οποία δεν πρέπει να κινούμαστε μέσα στον εκκλησιαστικό χώρο. Όπου κι αν βρίσκεται κάποιος τις στιγμές αυτές θα πρέπει να σταματήσει, να σταθεί με σεβασμό, μέχρι την κατάλληλη στιγμή που θα προχωρήσει να καθίσει στο στασίδι. Τα μέρη της Λειτουργίας είναι:

- 1. Όταν ο Ιερέας και οι ιερόπαιδες βγαίνουν με το Ευαγγέλιο.
- 2. Όταν διαβάζεται ο Απόστολος και το Ευαγγέλιο.

3. Όταν γίνεται το κύρηγμα.

- Όταν ψάλλεται ο Ύμνος των Χερουβείμ και η περιφορά των Τιμίων Δώρων από τον Ιερέα και τους Ιεροόπαιδες.
- Όταν απαγγέλλεται το ΠΙΣΤΕΥΩ (όπου όλο το εκκλησίασμα παίρνει μέρος).
- Όταν ψάλλουμε το ΣΕ ΥΜΝΟΥΜΕ και προσευχόμεθα κατά την προσφορά των Τιμίων Δώσων.
- 7. Όταν λέμε το ΠΑΤΕΡ ΗΜΩΝ (όπου παίρνει μέρος όλο το εκκλησίασμα).
- 8. Όταν μεταλαμβάνουμε των Αχράντων Μυστηρίων.
- 9. Όταν διαβάζεται η προσευχή της απόλυσης.
- Κατά την διάρχεια ειδικών Ακολουθιών (όπως μνημόσυνα, Περιφορές, Δοξολογίες κ.λ.π.).

Ένας εξ ίσου σημαντκός κανόνας που πρέπει να ακολουθούμε, είναι όταν ο Ιερέας βρίσκεται έξω από το Ιερό είτε λιβανίζει είτε ευλογεί, πρέπει όλοι να στέκονται ακίνητοι όπου κι αν βρίσκονται.

Σύμφωνα με τους κανόνες κατά τη διάσκεια της πορείας της Εκκλησιαστικής Λειτουργίας, όλα τα εκκλησιαζόμενα μέλη πρέπει να κάθονται στα στασίδια κατά την έναρξη της Ακολουθίας. Επιεικώς επιτρέπεται να μπαίνουμε στην εκκλησία όταν έχει ήδη αρχίσει η Ακολουθία. Έτσι, σας παρακαλούμε να μην εκμεταλεύεστε αυτήν την επιείκια. Υπάρχουν επίσης λειτουργικά βιβλία στα στασίδια για να μπορείτε να παρακολουθείτε την Λειτουργία.

Να θυμάστε ότι το απαιτούμε από το Διοικητικό Συμβούλιο να διατεηρεί την τάξη κατά τη διάρκεια της Λειτουργίας και των διαφόρων Ακολουθιών. Σας ευχαριστούμε που ακολουθείτε τις οδηγίες.



## CANCELLED

The Maria Nomikou & Company Concert has been canceled due to Ms. Nomikou experiencing unforeseen medical issues.

Thank you for your understanding.

– The St. Nicholas Parish Council.



## Μήνυμα απο τον Πατέρα Μιχαήλ

#### Από τον Πατέφα Μιχαήλ Λ. Παστφικό ΠΩΣ ΝΑ ΞΕΠΕΡΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΣΜΟ

Έβαλε κάποτε στο νου της μια γυναίκα της αμαρτίας και στοιχημάτισε με τους φίλους της, πως θα το πετύχαινε χωρίς άλλο να παρασύρει στα δίχτυα της τον Ερημίτη, που ζούσε στο βουνό, μακριά από την πόλη, και που όλοι έλεγαν γι'αυτόν πως ήταν άγιος άνθρωπος.

Φόρεσε ένα πυχνό πέπλο, που έχουβε την ομορφιά της, κι ανέβηκε στο βουνό. Οι φίλοι της την περίμεναν στα μισά του δρόμου. Σαν βράδυασε, κτύπησε την πόρτα της σπηλιάς του Ερημίτη. Εχείνος όταν την είδε, ταράχτηκε. Πως βρέθηκε τάχα γυναίκα τέτοια ώρα σ'αυτή την έρημο;

-Πλάνη σου είναι τούτη, διάβολε, συλλογίστηκε.

Τη φώτησε ποια ήταν και τι γύφευε. Εκείνη έβαλε τα κλάματα.

- Ώρες ολόκλησες πλανιέμαι σ'αυτές τις εσημιές, Αββά. Έχασα το δρόμο και τη συντροφιά μου κι ούτε κατάλαβα πως βρέθηκα εδώ. Μα για τ'όνομα του Θεού, μη με αφήσεις να με φάνε τα θηρία.

Ο Εφημίτης βρέθηκε σε δίλημμα. Να βάλει γυναίκα στο σπίτι του; Τέτοιο πράγμα δεν του είχε συμβεί ποτέ. Μα ν'αφήσει πάλι το πλάσμα του Θεού να φαγωθεί από τα θηρία; Αυτό θα ήταν απάνθρωπο, σχεδόν έγκλημα. Νικήθηκε, τέλος, από τη συμπάθεια και την έβαλε μέσα. Εκείνη τότε τράβηξε δήθεν με αφέλεια το πέπλο της και του φανέρωσε τα θέλγητρά της. Ο πειρασμός άρχισε να φλογίζει τις επιθυμίες του αγωνιστή, αφού η πράξη δεν ήταν πια δύσκολη.

Έροιξε κατά γης μερικά ξερά φύλλα κι είπε στη γυναίκα να πλαγιάσει, ενώ αυτός τράβηξε στο βάθος της σπηλιάς. Γονάτισε κι έκανε θερμή προσευχή.

-Απόψε, συλλογίστηκε, έχω να δώσω την πιο σκληρή μάχη εναντίον του ορατού και αοράτου εχθρού ή θα νικήσω ή θα χάσω όλους μου τους κόπους.

Όσο προχωρούσε η νύχτα, τόσο η φλόγα της επιθυμίας τον κατάκαιγε. Για μια στιγμή ένοιωσε να λυγίζει η αντίστασή του και τρόμαξε.

- -Αυτοί, που μολύνουν το σώμα με πράξεις αμαρτωλές, πηγαίνουν στη κόλαση, είπε σχεδόν φωναχτά. Για κάνε δοκιμή, αν θα υπομένεις στη βασανιστική φωτιά.
- -Άναψε το λυχνάρι του κι'έβαλε το δάχτυλό του στη φλόγα. Μα η άλλη φλόγα, που του κατάκαιγε τη σάρκα, ήταν πιο δυνατή και δεν τον άφηνε να νοιώσει το πόνο από το κάψιμο. Αφού αχρηστεύτηκε το πρώτο δάχτυλο, έβαλε στη φλόγα του λυχναριού το δεύτερο, το τρίτο. Ώσπου να ξημερώσει έκαψε και τα πέντε δάχτυλα του χεριού του.

Εκείνη η άθλια παρακολουθούσε κουφά τον υπεράνθρωπο αγώνα του δούλου του Θεού, και βλέποντάς τον να καίει με πείσμα όλα του τα δάχτυλα το ένα ίσω από το άλλο, τόσο πολύ ταράχτηκε, που από τον τρόμο της ξεψύχησε.

Οι φίλοι της στο μεταξύ έχαμαν αιφνιδιασμό στη σπηλιά του Ερημίτη για να γελάσουν εις βάρος του. Τον βρήκαν όμως απ'έξω να προσεύχεται.

- -Μήπως φάνηκε από δω χτες βράδυ καμμιά γυναίκα, τον ρώτησαν.
- -Μέσα είναι και κοιμάται, τους αποκρίθηκε εκείνος.

Μπήκαν και τη βρήκαν νεκρή.

-Αββά, πέθανε, φώναξαν τρομαγμένοι.

Εκείνος τότε ξεσκέπασε το χέρι του και τους έξειξε τα δάχτυλά του.

-Για ιδέστε εδώ, τι μου έχανε η θυγατέρα του διαβόλου; Η εντολή του Χριστού όμως με προστάζει να αποδίδω καλό αντί κακού.

Σηκώθηκε και προσευχήθηκε πάνω από το άψυχο σώμα και το επανέφερε στη ζωή.

Το ηθικό δίδαγμα αυτής της ιστορίας είναι ότι εμείς ως Χριστιανοί δεχόμαστε πολλούς πειρασμούς κατά τη διάρχεια του βίου μας. Η ιστορία αυτή αντικατοπτρίζει την αποφασιστικότητα του ερημίτη να καταπολεμήσει τα πάθη της σάρκας. Τούτο δεν σημαίνει ότι πρέπει να κάψουμε τα δάχτυλά μας ή να διαχινδυνέψουμε την αχεραιότητα του σώματός μας. Μέρος της διαδικασίας των πρώτων ημερών του μοναχισμού των μοναχών ήταν να παλέψουν με τους πειρασμούς, με την αυτοτιμωρία τους. Στο μοναχισμό οι μοναχοί ζούσαν σε μια κοινότητα, ή επέλεγαν να ζήσουν σαν ερημίτες στα βουνά και τις σπηλιές. Ο πειρασμός ήταν γύρω τους εικοσιτέσσερις ώρες το εικοσιτετράωρο, εφτά ημέρες την εβδομάδα. Όχι ότι σήμερα ο πειρασμός δεν είναι γύρω μας, στη καθημερινή ζωή μας, στον προσωρινό κόσμο που ζούμε. Όσον αφορά τον ερημίτη, ήταν μια μορφή αυτοτιμωρίας για να καταπολεμήσει το κακό που ήταν δελεαστικό. Ένιωσε την ανάγκη να καταπολεμήσει την επίθεση του Σατανά φτάνοντας σε αχραία μέσα για να δείξει την πίστη και την αφοσίωσή του στο Θεό. Η ιστορία δείχνει επίσης ότι ο εφημίτης ήταν σε θέση να συγχωρήσει ό,τι του έχανε η γυναίχα. Έτσι μαθαίνουμε ότι μέσω της προσευχής και της συγχώρεσης πήρε τη δύναμη της χάριτος του Θεού και την ανέστησε.

#### ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX CHURCH OF BALTIMORE



A church that is ALIVE needs the generous sacrificial support of those who love it.

Only a dead church demands no sacrifice.

Join us
by
making
your
pledge to

GOD
today to
continue
HIS
Mission.

### THANKSGIVING DAY

#### by Eve Lallas

Thanksgiving Day was established by the United States Congress and is celebrated annually on the fourth Thursday of November. What does this holiday mean to you? Is it merely a day off from work or school, a time to chill out? Is it an opportunity to visit with family and friends whether they live near or far? Is it a day to enjoy a bountiful traditional dinner followed by competitive football games? Yes! This is how most of us enjoy Thanksgiving Day.

We need to be aware, however, of the reason that this day has officially been set aside to be observed throughout America. Based on their Judeo-Christian principles, giving thanks to Almighty God for providing a sanctuary in the new land was a priority for the early settlers in the new American colonies. As our country became established, even during the presidency of George Washington, Congress issued a proclamation naming Thanksgiving Day; because giving thanks to God and acknowledging His mercy was of utmost importance. Our founding fathers were guided by their belief in and reliance on God. They sought religious freedom for all and put forth the idea that each person could worship God as he or she pleased without persecution or the threat of persecution by the governing authorities, as was the case in the countries from which they had fled.

Thanksgiving Day continued to be observed in various states on different days in November until 1941, when the fourth Thursday of November was officially established as the federal Thanksgiving Day holiday throughout the land.

It is of importance to note that Thanksgiving Day is uniquely American. We must not forget what necessitated and gave birth to this day. Our country is deeply rooted in the belief and worship of God.

In order to celebrate this day more meaningfully, we should include in our festivities specific prayers to thank God for all the blessings He has bestowed on America and on each of us.

Happy Thanksgiving!

### ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΕΥΑΡΙΣΤΙΩΝ

#### Από την Ευαγγελία Λαλά

Η εορτή της Ημέρας των Ευχαριστιών ιδρύθηκε από το Κογκρέσο των Ηνωμένων Πολιτειών και γιοοτάζεται κάθε χρόνο την τέταρτη Πέμπτη του Νοεμβρίου. Τι σημαίνει όμως η εδοτή αυτή για εσάς; Είναι απλώς μια αργία από την δουλειά ή το σχολείο, για να ξεκουραστείτε; Είναι μια ευκαιρία να επισκεφτείτε την οικογένεια και τους φίλους σας, αν ζουν κοντά ή μακοιά; Είναι μια ημέρα που θα απολαύσετε ένα πλούσιο παραδοσιακό δείπνο και θα παρακολουθήσετε κάποιον αγώνα ποδοσφαίρου; Ακριβώς! Μ' αὐτό το τρόπο οι περισσότεροι από εμάς απολαμβάνουμε την Ημέρα των Ευχαριστιών.

Θα πρέπει να γνωρίζουμε, ωστόσο, το λόγο που αυτή η ημέρα εξελέγει επίσημη αργία και εορτάζεται σε όλη την Αμεξική. Οι έποικοι, με βάση τις ιουδαιο—χριστιανικές αρχές τους, είχαν το δικαίωμα να ευχαριστούν τον Παντοδύναμο Θεό που τους χάρισε τη νέα πατρίδα. Καθώς καθιερώθηκε η χώρα μας, ακόμη και κατά τη διάρκεια της προεδρίας του George Washington, το Κογκρέσο διακήρυξε το όνομα της ημέρας, ως Ημέρα των Ευχαριστιών! Γιατί ευχαριστώντας τον Θεό και αναγνωρίζοντας το έλεος Του, ήταν υψίστης σημασίας. Οι προπάτορές μας καθοδηγούνταν από την πίστη και την εξάρτηση τους από το Θεό. Ζήτησαν θρησκευτική ελευθερία για όλους και την ανάπτυξη της ιδέας ότι κάθε άτομο θα μπορούσε να λατρεύει το Θεό με όποιον τρόπο τον ικανοποιούσε, δίχως δίωξη ή την απειλή της δίωξης από τις κυβερνητικές αρχές, όπως συνέβαινε στις χώρες από τις οποίες προέρχονταν.

Η Ημέρα των Ευχαριστιών συνέχιζε να εορτάζεται στις διάφορες Πολιτείες σε διαφορετικές ημέρες του Νοεμβρίου, μέχοι το 1941, οπότε απεφασίσθη επίσημα όπως η Ημέρα των Ευχαριστιών εορτάζεται σε όλη τη χώρα την τέταρτη Πέμπτη του Νοεμβρίου. Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η Ημέρα των Ευχαριστιών είναι αμερικανική. Δεν πρέπει να ξεχνάμε ποια ήταν η αιτία που προκάλεσε τη γέννηση αυτής της ημέρας. Η χώρα μας είναι βαθιά βασισμένη στην πίστη και τη λατδεία

Για να δώσουμε μεγαλύτερη σημασία στην εορτή αυτή θα πρέπει να κάνουμε είδικές προσευχές που θα Τον ευχαριστούν για όλες τις ευλογίες που έχει χαρίσει στην Αμερική και στον καθένα από εμάς.

Χρόνια Πολλά για την Ημέρα των Ευχαρηστιών!

#### PROTOPRESBYTER FR. MICHAEL PASTRIKOS, PASTOR CHURCH OFFICE TELEPHONE: 410-633-5020 - CHURCH FAX: 410-633-4352 - CELL: 443-742-8314 www.stnicholasmd.org

#### **CHURCH SECRETARY**

MARIA SALPEAS

#### PARISH COUNCIL

DEMOS ANASTASIADES, PRESIDENT
EFSTATHIOS PAPADOPOULOS, 1ST VICE PRESIDENT
GUS KARAGIANNOPOULOS, 2ND VICE PRESIDENT
STAMATIA IEROMONAHOS, RECORDING SECRETARY
CONSTANTINE FRANCOS, CORRESP'NG SECRETARY POPI PARAGIOS, TREASURER **BOARD MEMBERS:** 

JOHN CHRISSOMALIS, SAM GLAVA, JOHN KOROLOGOS, SPIROS MINAS, FRANK MITSOS, DIMITRIOS STÁKIAS, KYRIAKOS STAMOULIS, EMMANUEL THEOHARIS

#### **PHILOPTOCHOS**

NORA KEFALAS, PRESIDENT EVAGELIA SALIARIS, VICE PRES. IRENE VASILIOS, 2<sup>ND</sup> VICE PRES. CHRISTINE ZERVOS, TREASURER CHRISTINE ZERVOS, IREASURER PATTY ORFANOS, ÁSST. TREAS. MARIA GIORGAKIS, REC. SEC. RENEE THEMELIS, CORRES. SEC. ZOE PERDIKAKIS, ADVISOR TO THE BOARD

#### PROTO PSALTI/CHOIR DIRECTOR **GEORGE ROSSIS**

**ORGANIST** PETE BISBIKIS

#### **SEXTON** STANLEY CAVOURAS

#### **DIAMONDS**

ROSE TSAKALOS, PRESIDENT ROSE CORNIAS, VICE PRESIDENT ANASTASIA HATZIEFTHIMIOU, SECRETARY MARY SERAFIS, TREASURER BOARD MEMBERS:

SOULA GIANNAKOULIAS, SOULA KAPETANAKOS, EVE LALLAS, KELLY PAPADOPOULOS

ELENI KLOSTERIDIS, PRESIDENT
NICHOLAS KARELAS, VICE-PRESIDENT
GEORGE TOPOUZOGLOU, TREASURER
ARGIRI STAKIAS, CORRESP. SECRETARY
FOULA PROTOPAPAS, RECORDING SECRETARY MEHALIS ARGETAKIS & IRENE GIORGAKIS, HISTORIAN KOSTAS ORFANOS, SARGEANT AT ARMS KELLY ARGETAKIS, DIRECTOR ADVISORS: MARIÁ GIORGAKIS, EFTHIMIA ATSIDIS, VIRGINIA POLYCHRONIS, KATINA PALAS, BECKY ROSSIS-BARNES AND PATRICIA TOPOUZOGLOU.

POPI PARAGIOS, PROGRAM COORDINATOR YOUTH VOLUNTEER COORDINATORS: FOULA PARAGIOS, RENE ANGELOS, KRISTINA ANASTASIADES, KATERINA IEROMONAHOS

#### **SUNDAY SCHOOL**

KYRA KONDUDIS, NURSERY & PRE-K YANA KARABELAS, KINDERGARTEN PENNY GERAPETRITIS, FIRST GRADE ANTONIA SFIRIOU, SECOND GRADE PHAEDRA AVGERINOS, THIRD GRADE MARY GUTIERREZ, FOURTH GRADE
WOULA G. SAKELAKIS, FIFTH GRADE
IRENE FILIPOU, SIXTH GRADE
VASILI FILIPOU, SEVENTH GRADE
EFFIE CANNING, EIGHTH GRADE
EMMANUEL VASILARAKIS, NINTH GRADE
EMMANUEL VASILARAKIS, NINTH GRADE EMILY COSSIS, TENTH GRADE & CO-DIRECTOR SOFIA GERAPÉTRITIS, CO-DIRECTOR

#### AFTERNOON GREEK SCHOOL

VASILIKI KALOGRANI, TEACHER CHARA RONTOULI-BACHER, TEACHER CHRISOVALANDOU DIAKOKOMNINOS, TEACHER DESPINA CHATZAKOU-LARENTZOS, TEACHER DR. ANASTACIA CHRYSSOS-LIVADITIS, TEACHER GEORGIOS PAPACHARALAMPOUS, TÉACHER

#### **GREEK SCHOOL P.T.A.**

VASSILIKI KOUMOUDIS, PTA PRESIDENT AMALIA SYROPOULOS-KOSTRIVAS, VICE-PRESIDENT FOULA GIORGAKIS-CEIPEK, SECRETARY NANCY ANASTASIADES, TREASURER SOPHIA GERAPETRITIS. ASSISTANT TREASURER

### THE PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Parishioners.

Thanksgiving is upon us and in the weeks coming, I am asking everyone to take special note of their blessings for which they are truly grateful. Psalms 92:1-2 tells us, "It is good to give thanks to the Lord and to sing praises to Your name, O MostHigh; to declare Your loving kindness in the morning and your faithfulness at night." We would do well to follow the scriptures, giving thanks in the morning and evening. When I think of what I am grateful for each day, several things come to mind:

For God's loving grace, my wonderful wife, and my children;

For my friends, my extended family and for God providing my daily meal:

For the privilege to serve the community of St. Nicholas Greek Orthodox Church.

I want our parishioners to take the initiative to be active in their Church. We have future plans to restore and renovate our facilities and we expect everyone to join in the movement. There are many areas of the Church that need to be repaired. Now is the time to get involved in the restoration project. By renovating our Church and facilities, we can make it a safer place to worship and praise our Lord, Jesus Christ.

Review the Volunteer Sign-Up Sheet below. Most of these items can be accomplished in a day's work. Choose one (1) item that your family or friends can take responsibility for and get it accomplished. If we all choose one item, the church would again be a place of pride and filled with the parishioners' love and dedication.

The best way to thank God is through our actions in our everyday life that demonstrates thankfulness for His incredible generosity to you. By doing so, you will experience a closeness to Him and find personal peace.

Again, it is privilege to serve this great community and I welcome you to serve alongside me.

Wishing you and your family a wonderful Thanksgiving,

Demos Anastasiades, Parish Council President

### ΜΗΝΥΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ

Από τον Δήμο Αναστασιάδη

Η Εορτή των Ευχαριστιών πλησιάζει, τις εβδομάδες που έρχονται, ζητώ από όλους να λάβουν ιδιαίτερα υπόψη τους τις ευλογίες για τις οποίες είναι πραγματικά ευγνώμωνες. Οι Ψαλμοί 92:1-2 μας λένε, «Είναι σημαντικό να ευχαριστούμε τον Κύριο και να υμνούμε το όνομά ΤΟΥ, Ύψιστε, κυρύττουμε το έλεός ΣΟΥ το πρωί και την πίστη μας το βράδυ. Θα πρέπει να ακολουθούμε τις γραφές, ευχαριστώντας Τον πρωί και βράδυ.». Όταν αναπολώ κάθε μέρα για τι είμαι ευγνώμων, πολλά πράγματα μου έρχονται στο μυαλό: Για την αγάτη και χάρη του Θεού, για την υπέροχη γυναίκα μου και τα παιδιά μου; Για τους φίλους μου, την ευρύτερη οικογένεια μου και για το Θεό που καθημερινά μου προσφέρει τον επιούσιο; Για το προνόμιο να προεδρεύω την Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Αγίου Νικολάου.

Θέλω τους ενορίτες μας, να αναλάβουν την πρωτοβουλία να δραστηριοποιηθούν για την εκκλησία τους. Έχουμε μελλοντικά σχέδια για την αποκατάσταση και ανακαίνιση των εγκαταστάσεων του κτιρίου μας και περιμένουμε από όλους να συμμετάσχουν στις εργασίες. Υπάρχουν πολλές περιοχές της Εκκλησίας που πρέπει να επισκευαστούν.

Τώρα είναι η ώρα να συμμετέχουν στο πρόγραμμα της αναχαίνησης. Με την αναχαίνιση της Εχκλησίας και των εγκαταστάσεών της, θα μπορούμε να έχουμε ένα ασφαλέστερο χώρο για να προσκυνούμε και να δοξάζουμε τον Κύοιό μας. Ιησού Χριστό.

Ρίξτε αχόμη μια ματιά στο παραχάτω Φυλλάδιο Εγγραφής του Εθελοντή. Τα περισσότερα από τα ζητούμενα απαιτούν μιας μέρας δουλειά. Διαλέξτε μια (1) δουλειά που η οιχογένεια ή οι φίλοι σας μπορούν να αναλάβουν να την εχτελέσουν. Αν επιλέξει ο χαθένας μας από μια δουλειά, τότε η εχχλησία θα γίνει χαι πάλι ένα μέρος που θα γεμίζει με την υπερηφάνεια, την αγάπη χαι την αφοσίωση των ενοριτών.

Ο καλύτερος τρόπος για να ευχαριστήσουμε τον Θεό είναι μέσω των πράξεών μας στην καθημερινή μας ζωή, που φανερώνει την ευγνωμοσύνη για την απίστευτη γενναιοδωρία Του σε εμάς. Με αυτόν τον τρόπο, θα αισθανθείτε πιο κοντά Του και θα βρείτε προσωπική γαλήνη.

Και πάλι, είναι τιμή μου να υπηρετώ αυτήν την μεγάλη Κοινότητα και θα χαρώ αν δουλέψετε μαζί μου .

Εύχομαι σε εσάς και την οικογένειά σας ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ για την Ημέρα των Ευχαριστιών.

#### **VOLUNTEER SIGN-UP SHEET**

#### Έντυπο Εθελοντικής Εγγραφής

A church that is alive needs the generous, sacrificial support of those who love it. Only a church that is dead demands no sacrifice.

Μια εκκλησία που είναι ζωντανή, χρειάζεται τη θυσία, τη γενναιοδωρία και την υποστήριξη εκείνων που την αγαπούν. Μόνο μια εκκλησία που είναι νεκρή, δεν απαιτεί καμία θυσία.

Name (όνομα):	
Telephone (τηλέφωνο) #:	
Email Address(ηλεκτρ.Διεύθυνση):	

Please Circle the items that you would be interested in helping with:

### Παρακαλείστε να σημειώσετε με κύκλο τους τομείς που θα σας ενδέφερε να βοηθήσετε:

a.) Plan a Ministry Retreat for the spring.

Ποογραμματείστε μια πνευματική περισυλλογή για την Ανοιξη.

- b.) Joy & Hope Director— Αναλάβετε το γαρουπ του JOY & HOPE Chairperson for the Welcome Committee. Αναλάβετε την Επιτροπή Υποδοχής για τα μιαρα παιδια.
- c.) Organize the Parish Council files in the broad room. Αναλάβετε την οργάνωση του αρχείου του Διοικητικού Συμβουλίου, στην αίθουσα συνεδριάσεων.
- d.) Repaint the gym. Ελαιοχοωματείστε το Γυμναστήριο.
- e.) Repaint the front door of the church and the facade. Ξαναβάψτε την μπροστινή πόρτα και την πρόσοψη της εκκλησίας.

- f.) Repaint the front facade of the market. Ξαναβάψτε την πρόσοψη του πτιρίου της Μαρκέτας.
- g.) Re-glue liturgical books. Στεφεώστε με κόλλα τα λειτουργικά Βιβλία.
- h.) Take promotional pictures of the Plateia. Πάρτε διαφημιστικές φωτογραφίες της Πλατείας.
- i.) Repairs around the church. Κάντε διάφορες επιδιορθώσεις στο πτίριο της εκκλησίας.
- j.) Donate & install new door knobs for a few doors. Δωρείστε και εγκαταστείσατε τα χερούλια σε μερικές πόρτες.
- k.) Clean out church closets. Καθαφείστε τις ντουλάπες της εκκλησίας.
- l.) Power wash the exterior of the building. Καθαρείστε με πιεστικό μηχάνημα νερού το εξωτερικό της εκκλησίας.
- m.) Replace burnt out light bulbs in the church. Αλλάξτε τις καμμένες λάμπες στην εκκλησία.
- n.) Research the cost for re-paving the church parking lot. Κάντε μια έφευνα πόσο θα ποστίσει να επιστρώσουμε με πίσσα το χώφο του πάφχιν της επιλησίας.
- o.) Analyze how the church can turn owned empty lots into a revenue source. Σκεφθείτε, αναλείστε, πως τα κενά οικόπεδα της εκκλησίας μπορούν να γίνουν πηγές εισοδήματος.
- p.) Offering a ride to parishioners who don't drive. Προσφερθείτε να οδηγήσετε ενορίτες μας που δεν οδηγούν.
- q.) Repair exterior hose bibs. Επισμευάστε τις εξωτεφιμές εγματάστασεις για το λάστιχο του νεφού.
- r.) Repair water fountain. Επισμευή του πίδαμα νερού.

#### SAINT NICHOLAS DIAMONDS NEWS

The Saint Nicholas Diamonds will hold their monthly meeting on Tuesday, November 12, 2013, at 1:00 p.m. The meeting will include bingo and a luncheon. A donation of \$10 per person is requested. If you would like to join our organization, please come to this month's meeting.

Please note that the Diamonds' three-day trip to New York City has been postponed; it will be rescheduled.

#### ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΑ ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Η μηνιαία Συνεδρίαση των ΔΙΑΜΑΝΤΙΩΝ του Αγίου Νικολάου θα γίνει την Τρίτη, 12 Νοεμβρίου, 2013, στις 1:00 μ.μ. Θα έχουν γεύμα για \$10 το άτομο. Επίσης θα έχουν ΜΠΙΝΓΚΟ. Αν και εσείς επιθυμείτε να συμμετέχετε και να γίνετε μέλος στα ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ, ελάτε στη συνεδρίαση.

Ανακοίνωση: Θέλουμε να σας γνωρίσουμε ότι το 3ημερο ταξίδι μας στη Νέα Υόρκη αναβλήθηκε προς το παρόν και θα το προγραμματίσουμε για αργότερα.

#### **JOY NEWS**

Father Michael Pastrikos is seeking a new director to lead the JOY ministry. Our current director, Popi Paragios, will not be able to continue in the position starting in the new year. The perfect candidate would be someone with excellent organization skills who has teaching experience and enjoys working with school-age children. The ministry meets once a month. Interested candidates should contact Father Michael directly at (410) 633–5020.

Ο Πάτερ Μιχάλης χρειάζεται κάποιον εθελοντή να αναλάβει την Ομάδα του JOY. Η κ. Πόπη Παραγιού που διευθύνει το γκρουπ τώρα, δεν μπορεί να συνεχίσει καθ'ότι αρχίζει νέα θέση εργασίας ξεκινώντας το νέο έτος. Το ιδανικό πρόσωπο για ν'αναλάβει το γκρουπ θα είναι κάποιος/κάποια με άριστες εμπειρίες στην οργάνωση και διδασκαλία και επίσης να του αρέσει να εργάζεται με παιδιά σχολικής ηλικίας. Η ομάδα του JOY συγκεντρώνεται μία φορά το μήνα. Αν ενδιαφέρεστε παρακαλέιστε να επικοινωνήσετε με τον Πατέρα Μιχάλη απ'ευθείας στα τηλ. (410) 633-5020 ή (443) 742-8314.

#### LADIES PHILOPTOCHOS NEWS

We would like to thank everyone for their support of the tray collection on Sunday, October 20, to benefit the Greece and Cyprus Fund, as well as for supporting our chicken and rice carry-out luncheon to benefit our beloved church. We are also very grateful for the donation made by Mrs. Eugenia Kallis in memory of Vasilios Kyriazis.

Please note our upcoming calendar of events:

Sunday, November 3: Artoclasia to honor our Patron Saints Anagyron, Kosmas and Damianos, and a special tray to benefit the Ecumenical Patriarchate's programs and charities. Monday, November 4, 6:00 p.m.: Please join us for our general meeting, followed by a dinner to honor our patron saints. We will also be having a speaker. Everyone is welcome! November 1–15: Annual Thanksgiving Food Drive. We will be collecting any canned or boxed food items on those dates. Please help us help those less fortunate in our area. Philoptochos will be preparing food baskets for Thanksgiving. Please contact Evangelia Saliaris at (410) 592–8345 or Nora Kefalas at (410) 661–2853 by November 20 if you know

fidential!

November 17: Bull and Oyster Roast to benefit the Plateia Project. For tickets or information, please contact any member of the Ladies Philoptochos board.

of any families in need. Rest assured all names are kept con-

Wishing everyone a very blessed Thanksgiving, Nora Kelafas, President

#### ΝΕΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε όλους εσάς που υποστηρίξατε γενναιόδωρα το δίσκο την Κυριακή 20 Οκτωβρίου προς όφελος Ελλάδας και Κύπρου, και επίσης υποστηρίξατε το γεύμα από κοτόπουλο και πιλάφι για την Εκκλησία μας.

Επίσης ευχαριστούμε την κ. Ευγενία Κάλη για την δωρεά της εις μνήμη του Βασιλείου Κυριαζή.

Παραθέτουμε πιο κάτω προς ενημέρωσή σας το ημερολόγιο εκδηλώσεων της Φιλοπτώχου.

Κυριακή, 3 Νοεμβρίου: Αρτοκλασία προς τιμή των Αγίων Αναργύρων, Κοσμά και Δαμιανού. Έκτακτος δίσκος για υποστήριξη των προγραμμάτων του Οικουμενικού και των Φιλανθρωπικών Ιδρυμάτων.

Δευτέρα, 4 Νοεμβρίου: 6:00 μ.μ. Παρακαλείστε να έλθετε στη Συνεδρίαση, που θα λάβει χώρα μετά το δείπνο που θα παραθέσουμε προς τιμή των Προστατών Αγίων μας Κοσμά και Δαμιανού. Θα έχουμε προσκεκκλημένο ομιλητή. Όλοι είστε ευπρόσδεκτοι.

1-15 Νοεμβρίου: Μαζεύουμε τρόφιμα για την Ημέρα Των Ευχαριστιών. Μπορείτε να φέρετε κονσέρβες και μη αλλοιώσιμα τρόφιμα από την 1η έως τις 15 Νοεμβρίου. Βοηθείστε μας να δώσουμε φαγητό στους λιγότερο τυχερούς της Περιφερείας μας.

Η Φιλόπτωχος θα προετοιμάσει τα καλάθια με τα φαγητά για την Εορτή των Ευχαριστιών. Σας παρακαλούμε να επικοινωνήσετε την κ. Ευαγγελία Σάλιαρη,

(410) 592-8345 ή την κ. Νόρα Κεφάλα (410) 661-2853 έως τις 20 Νοεμβρίου, αν γνωρίζετε κάποια οικογένεια που έχει ανάγκη. Να είστε βέβαιοι ότι τα ονόματα των παραληπτών δεν θα ανακοινωθούν.

17 Νοεμβρίου: Μπουλ & ΄Οϋστερ Πάρτυ! όλα τα έσοδα θα δωθούν για την αποπεράτωση της Πλατείας. Για να κλείσετε θέση ή για περισσότερες πληροφορίες παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με κάποιο από τα μέλη του Συμβουλίου της Φιλοπτώχου. Ευχόμαστε σε όλους Χρόνια Πολλά για την Ημέρα των Ευχαριστιών!

#### **GREEKTOWN CDC**

A message from John E. Gavrilis, CEO

The decision on the appeal for live entertainment for Lou's Bar, located at 4819–4825 Eastern Avenue, has been rescinded by the applicant; however, the transfer is still on appeal. The Liquor Board will be scheduling a new hearing date. Our position is that we oppose the transfer and live entertainment.

We would like to thank all the volunteers who participated in the Mayor's Fall Clean Up, held Saturday, October 26, 2013! Our neighborhood remains one of the city's best because of good neighbors who pitch in and help.

A grant is available to fund tree planting in our community. The stipulation is that 18 trees be planted on your block. If you are interested in surveying your neighbors regarding this opportunity, call our office at (410) 327–3306, and ask for Lori.

We remind everyone to call 911 when witnessing any criminal activity, including illegal dumping and loitering. Call 311 to report zoning and trash violations.

The PEMCO property is on the market for sale. We are working with regional community groups to ensure that any development is consistent with our community's revitalization plan.

The Greektown CDC staff and board of directors wish everyone a healthy and happy Thanksgiving.

Believe in your community!





Autumn Party: [Above] Children participating in the "Mummy Game."



[Left]
Children
dress to
impress
for the
best
costume
contest.



Autumn Party: [Above] GOYAns celebrating at the Autumn Party with costumes and camaraderie.



### COMMUNITY

#### **GOYA NEWS**

Our October meeting took place in the GOYA Room, followed by a pizza party get-together. On October 12 and 13, the GOYAns attended St. George Greek Orthodox Church's basketball tournament. Our Boys B Team brought home the championship! Allstars for the tournament were as follows: Boys A— Argiri Stakias; Boys B—Antonis Araviakis; Girls A— Sia Barnes; and MVP—Herk Gluszcz. Congratulations to all of them! We attended St. Sophia's Basketball Tournament on October 26 and 27.

Also in October, we held a pumpkin sale: GOYAns painted pumpkins and sold them at the St. Nicholas Autumn Party.

On November 30, we will be hosting a Teen Night Party and we encourage all GOYAns to attend. Bring your friends between the ages of 12 and 18—all are



[Above] Having fun in the G.O.Y.A. Room

[Left] Boys B Team brought Home 1st Place Championship at St. George's Tournament!



[Above] Pumpkin Sale at Greek School Autumn Party.

[Left] Girls A Team Wins 2nd Place at St. Sophia's Tournament!

### PLEDGES & EQEAONTIKH IIPOZQOPA 2013

MR/MRS AGAPALOGLOU THEODOROS MR/MRS AHLADIOTIS JOHN & EFFIE MR/MRS ALEXANDROU JOHN MR ANAGNOS CONSTANTINE MR. ANDERSON EMANUEL P. JR. MR/MRS ANGELOU JOHN DR/MRS APOSTOLOU DIMITRIOS & MR/MRS ARGEROPOULOS TED & MR/MRS ARGIROPOULOS WILLIAM MS. ATHANASIOU IOANNA MR/MRS AVGERINOS DEMETRIOS MS BALOMAS PATRICIA MR/MRS BIRCH PETER MRS BOUDOURIS ASIMINA MR/MRS CAUSEY WILLIAM & MR/MRS CHARALAMBOPO CHARALAMBO MRS CHRISSOMALLIS METAXIA MS CHRISTAKOU STAVROULA MR/MRS CORNIAS GEORGE C. MR/MRS CORNIAS NICHOLAS MS CORNIAS SEVASTI MS DARDAMANIS EVA MR/MRS DIACOLOUKAS GUS & MARY MR/MRS DIAKOKOMNINOS KOSMAS Dr. DIMITRI GEORGE N. MR/MRS ECONOMIDES CHRIS & MRS ELIOPOULOS ANNA MR/MRS FAKAS VASILIOS MR/MRS FILIPIDIS NICHOLAS MRS FILIPPOU CARMEN MR. FOTIADIS NICHOLAS MR FOTINOS KONSTATNINO MRS FRANGAKIS SOFOULA MISS FRANGOS ANGELIKI MR/MRS GAZONAS-ZIKOU GEORGE MR/MRS GEORGALAS EMMANUEL MR/MRS GEORGIOU JOHN MR/MRS GIALAMAS ANDREAS & MR/MRS GIANOPOULOS ILIAS MOLLY MR GLAVAS SOCRATES GREEKTOWN C.D.C. MR/MRS HALKIAS IOANNIS & MR/MRS HARRIS SPYROS MRS HATZIDAKIS ANGELIKI MR/MRS HATZIGEORGALI ELEFTHERIOS MR/MRS HINELINE BRUCE MR/MRS HOUVARDAS MINAS& FOTINI MR/MRS IORDANOU CHRISTOFORO MR/MRS JONES KENNY & MRS KAITIS DESPINA MR KALAMARAS EFSTATHIOS MS KALOGRANI VASILIKI MR/MRS KANELLOPOULOS JOHN MRS KAPOUDAS MARIA MR/MRS KARAGIANNIS DEMETRIOS & MRS KARAGIANNOPOU LIA MRS KARAMIHALIS ELEFTHERIA MRS KARDIASMENOS METAXIA MR/MRS KASTELLORIZIOS NICHOLAS MR/MRS KATSAROS MICHAEL MR/MRS KATTAVENOS MICHAEL & MR/MRS KELLEY-CHRIST SHAWN & MR/MRS KLOSTERIDES SPIROS & MR/MRS KOLIADIS EMMANUEL & MR/MRS KONSTANTINOU JOHN MR/MRS KOROLOGOS SPIROS -MR/MRS KOSMAS DEMETRIOS MR/MRS KOSTALAS CHRISOULA MR/MRS KOUKIDES HARRY MR/MRS KOUMOUDIS SOTIRIS & MR/MRS KOUTSANTONIS GEORGE MR KOUTSOVASĪLIS ANASTASIOS MS LALLAS EVE MR/MRS LENTIS -MINAS - ELENI MR/MRS LOUKAS DIMITRI & MR/MRS MAKRIS-NIETEN DESPINA -MR/MRS MATSANGOS ARGYRO MR/MRS MAVROMOUSTAK GEORGE MR/MRS MAYER FRANCIS & MR/MRS MICHMERHUIZEN BRYAN MR/MRS MILLON EDWARD & MR/MRS MITSOS FRANK MISS MONIODIS PANAGIOTA

MR/MRS AGAPIOS NICHOLAS & MR/MRS ALAFASSOS SPYROS & MR/MRS AMANN MARY & FRANZ MRS ANAN ELIZABETH MR ANGELOPOULOS CHRIS MR/MRS ANGELOU EVANGELOS E. MRS ARAVIDES ANNA MR ARGETAKIS NICHOLAS MRS ARGYRAKIS DESPINA MS ATHOS JANET MR/MRS AVGERINOS VASILIOS MR/MRS BARKAS HARALAMBOS MR. BISBIKIS PETE MR/MRS BOULOUBASSIS NICHOLAS MR CAVOURAS STANLEY MR/MRS CHRISOVERGIS NICHOLAS & MRS CHRISSOMALLIS SOPHIE /MRS CHRISTESSON STAVROULA MR/MRS CORNIAS MICHAEL C. MRS CORNIAS DESPINA MR/MRS CORNIAS GEORGE M. MR/MRS DEMETRIOS LOUIZOS & MR/MRS DIACOLOUKAS GEORGE & MRS DIAKOMANOLIS VASILIA MR/MRS DIMITRIADES NIKOLAOS & MR/MRS ECONOMIDES MANUEL & MR/MRS ELIOU ERNEST MRS FANTIS PENELOPE MR/MRS FILIPIDIS JAMES & EFFIE MR/MRS FORAKIS MICHAEL MR/MRS FOTINOS GERASIMOS -MR/MRS FOTIOU JOHN MS FRANGAKIS IRENE MR/MRS FRANGOS CONSTANTINE MR GEDEON EMANOUEL MS GEORGAS ANTHIE MRS GEORGIOU ARCHODOULA MRS GIANNAKOULIAS DIONISIA MR/MRS GIORGAKIS JOHN & MARIA MR/MRS GLYKIADIS JOHN & MR HAJIMIHALIS ELIAS MR HANDAKAS PAUL MS HARRIS ATHENA MR/MRS HATZIDIMITRIOU JOHN JR. MRS HATZIKOSMAS AMALIA MR/MRS HIOTIS MICHAEL MR/MRS HUEBSCHMAN CHARLES & MR/MRS JANKOWIAK DAVID & MARY MS KAFALAS PANAGIOTA Dr. KAITIS ANGELA MARY MR/MRS KALAMBIHIS ALEXANDROS MR/MRS KAMBANOPOULO STELIOS MRS KAPETANAKOS SOULA MR/MRS KAPUTSOS MARSHALL MRS KARAGIANNIS SEVASTI MR/MRS KARAIS ANTONIOS MR KARAMIHALIS GEORGE MR/MRS KARLOS PETER MR/MRS KASTELLORIZIOS KONSTANTINO MR/MRS KATSAS STAVROS & MR/MRS KAZAMIAS GUS MRS KEPREOS GEORGIA MR/MRS KLOSTERIDES MICHAEL & MR/MRS KOLIOFOTIS EVANGELOS & MR/MRS KONTOKOSTAS STEFANOS MR/MRS KOROLOGOS TOM MR/MRS KOSMAS - SAM & MR/MRS KOSTALAS PANTELIS & MR/MRS KOUKIDES JOHN MR KOUROUPIS STEVE MR/MRS KOUTSANTONIS DEMETRIOS MR/MRS KOUVARIS STAVROS & MS LAMBROW STEPHANIE MS LERICOS IRENE MR/MRS LYGOUMENOS ALEXANDRA MR/MRS MALTAS JOHN & ZOE MRS MATTHEWS ANN MR MAVRONIS NICHOLAS MR/MRS MCKENNA KELLY & LELA MR/MRS MICKLOS JOHN ANDREW MRS MIMAROS PARASKEVI

MR MONIODIS KONSTANTINO

MR/MRS MONIODIS MICHAEL &

MRS AGELOPAS SOPHIE MR/MRS ALEVROGIANNIS ARGIE MRS AMARANTIDIS PARTHENA MR/MRS ANASTASIADES DEMOS & MR/MRS ANGELOS MARK MR/MRS ANTONAS NICK MR/MRS ARAVIDES ANTONIOS MR/MRS ARGETAKIS GEORGE & MRS ASHBY ATHELENE MR/MRS ATSALIS GUS MR/MRS AVGERINOS GEORGE AND MR BATES SAM MRS BISBIKIS HELEN MR/MRS BOUYOUKAS JOHN & FOTINI MR/MRS CEJPEK PETER & MR/MRS CHRISOVERGIS GEORGE & MR/MRS CHRIST PHILIP MS CHUVALAS DIMITRA MR/MRS CORNIAS LARRY & MRS CORNIAS KALLIOPI T. MRS DAKOS KYRIAKI MRS DENDRINOS EVANGELIA MR/MRS DIACOLOUKAS NICHOLAS MR/MRS DIMAS KONSTANTINO MR/MRS DOUKELIS GEORGE MR/MRS EFTHIMIOU SPIROS & MR/MRS FAKAS JAMES MR/MRS FANTIS STEVE MR/MRS FILIPPOU JASON & MR FORAKIS GEORGE MR/MRS FOTINOS JAMES MR FOTIS KONSTANT MR/MRS FRANGOS JOHN MR/MRS GALIATSATOS GERASIMOS MR/MRS GEORGALAS MICHAEL & MR/MRS GEORGAS GEORGE & MR/MRS GIAKOUMAKIS NICK MR/MRS GIANNAKOULIAS GEORGE MR GIORGAKIS NICK MR GLYKIADIS KONSTANTINO HALKIAN "SAINT MR/MRS HARLESS STEVEN & MR/MRS HARTOFILIS NICK & SYLVIA MS HATZIEFTHIMIO ANASTASIA MR/MRS HATZILERIS NIKOLAOS & MR/MRS HOFFERBERT JOHN MR/MRS IEROMONAHOS PANTELIS MRS JOHNS ASPASIA MR/MRS KAIKIS CLEMIS MR/MRS KAKAROLIS NIKOLAOS MR/MRS KALIAKOUDAS SOFIA MRS KAMINARIS BARBARA MR KAPETANAKOS FANOURIOS MS KAPUTSOS SYLVIA MRS KARAGIANNIS SHOSHANA MR KARAMANLIDES ANTONIOS MR/MRS KARANIKOLIS NIKOS MR/MRS KAROUTSOS GEORGE MR/MRS KATRIS ANTONIOS & MR/MRS KATSIKIDES TOM & NICOLE MR/MRS KEFALAS MIKE & NORA MR/MRS KEVAS JOHN & MARIA MRS. KLOSTERIDES- VASILIKI MR/MRS KOLKAS EUGENIA MR/MRS KONTOUDIS KONSTANTINO MR/MRS KOROLOGOS JOHN & MR/MRS KOSMOS GEORGE MR/MRS KOSTOS JOHN & MR/MRS KOUKOULAS EMMANUEL MR/MRS KOUROUPIS JOHN MR/MRS KOUTSOURIS STYLIANOS MR/MRS KOVIOS STEVE MR/MRS LARENTZOS JAMES -MR/MRS LEWIS HOWARD E. MR/MRS MAKE DIMITRIUS MR/MRS MARVELIS VASILIOS MRS MAVIAS KOULA MR. MAVROULIS PHOTIS MR MELISSARATOS ARIS MRS MILLER MARY MR/MRS MIMAROS STAVROS MISS MONIODIS CYNTHIA

Miss MONIOIDIS DESPINA

AHEPA LORD MR/MRS ALEVROGIANNIS GEORGE & MR/MRS AMARANTIDIS HARRY AND MRS ANASTASIS FOTINI MR ANGELOU MICHAEL MRS APESOS ANTIGONE MR/MRS ARAVIDES NICHOLAS MR/MRS ARGIRAKIS PANTELIS & MR/MRS ATHANASAKOS ANTONIOS MR/MRS ATSIDIS IOANNIS MR BAKAS MIKE MRS BILIS AMALIA MR/MRS BISIOTIS DIMITRIOS -DR/MRS CARDIGES NICHOLAS M. & MS CHAGETAS ANGELA MR/MRS CHRISSOMALLIS JOHN & TERI MRS CHRIST STASA MRS CONWAY ROSE MRS CORNIAS CALLIOPI MRS CORNIAS CLARA MR DAKOS PETE MR/MRS DIACOGIANNIS MANUEL MR/MRS DIAKANTONIS NICKOLAOS -MRS DIMIDES ANNA MRS DOUSKAS VASILIKI MR ELEFTHERIOU JOHN MRS FAKAS ZENOVIA MR FILIDIS PETROS MR/MRS FILIPPOU IRENE MR/MRS FORAKIS STAMATI MR FOTINOS MICHAEL MR/MRS FOURTINAKIS EMANUEL MR/MRS FRANGOS MICHAEL & MR/MRS GAVRILIS JOHN & MR/MRS GEORGALAS NICHOLAS MR GEORGE ANTHONY M. MR/MRS GIAKOUMAKIS NICK MR/MRS GIANNAS STYLIANOS MRS GLAVA KIKI MRS GOVASTES CLEOPATRA MRS HALKIAS FOTINI MR/MRS HARRIS ELPIDA MR HATZIDAKIS KONSTANTINO MR. HATZIGEORGALI ANTONIOS MRS HAZARIDES MELLI MR/MRS HONDROULIS ANDREANOS MR/MRS IEROMONAHOS DIMITRIOS MS JOHNS HELEN MR/MRS KAIKIS ANDREW MR/MRS KAKAROLIS DINO MS KALIS EUGENIA MR/MRS KAMINARIS DEMETRIOS MR/MRS KAPETANAKOS ELIAS & STE MR/MRS KARABELAS PANAGIOTIS MR/MRS KARAGIANNOPOU GUS & SUE MR/MRS KARAMANLIDES KYRIAKOSb-MS KARAS EVELYN MR/MRS KASTANAKIS MILTIADIS & MR/MRS KATSAROS EMMANUEL MR/MRS KATSOULIS ATHANASIOS & MR KELEPESIS KONSTANTINO MR/MRS KIMOS JAMES MR/MRS KOLENDRIANOS JOHN MRS KONDYLAS DESPINA MR/MRS KORNIAS GEORGE MR/MRS KOROLOGOS LOUIS & MR/MRS KOSTAKIS GEORGE DR/MRS KOTZIAS CHRIS MRS KOULATSOS ANASTASIA MR KOUTSANTONIS JOHN MS KOUTSOURIS ANASTASIA & Mr LALLAS JOHN MR/MRS LAZAROU TED & MARY MR/MRS LOIZOU CHRIS MS MAKRIS MARIKA MR/MRS MASTROMANOLI MANUEL MRS MAVRIKOS LAMBRINI MR/MRS MAVROULIS KYRIAKOS-MR/MRS MERITIS ALEXANDROS MR/MRS MILLETT & ALEX EARL & MR/MRS MINAS GEORGE J. MR/MRS MONIODIS MICHAEL MS MOREKAS NITSA

MRS NEOFITOU ATHINA

MR/MRS MOSKONAS VASILIKI MS NICOLAIDIS VIRGINIA MR/MRS NISTAZOS NICKOLAS Z. MR/MRS NYCHIS VASILIOS MR/MRS ORFANOS ANTONIOS MRS PANTAZONIS MARY DR/MRS PAPADIMITRIOU NICHOLAS MR/MRS PAPAGEORGIOU CAREY MR/MRS PAPAVASILIOU THARRENOS & MR/MRS PARAGIOS IOANNIS & MS PARTHEMOS KALIOPE MR/MRS PATERAKIS CHARLES & MR PATRAS STEPHEN MR/MRS PEARCE ANTHONY & MR PETROHEILOS GEORGE MR/MRS PIKOUNIS GEORGE E. MR/MRS POLYCHRONIS ARISTIDES MRS PROAKIS KOULA MR PROTOPAPAS KOSTAS MR RODITIS THEODOROS MRS ROROS EUGENIA MR/MRS ROROS DIMITRIOS & MR/MRS ROUSSOS ANTHONY MR/MRS SALARIS STEPHEN MR/MRS SALPEAS EMMANUEL D. MR/MRS SARIGIANIS- JOANNA C. MRS SAZAKLIS EFTIHIA MR/MRS SFAKIANOUDIS KONSTANTINO MR/MRS SIGAMBRIS JOHN & MR/MRS SKANDALIS GEORGE MRS SOPHOCLEOUS HELEN MR/MRS SOURANIS MICHAEL & MR/MRS SPENCER ERIC AND MR/MRS STAKIAS JOHN & MRS STAMIDES SOFIA MR/MRS STAVRAKIS JIMMY MRS STRAKES KATHERINE MRS SYROPOULOS AMALIA MR/MRS TAKOS STEVE MR/MRS TETTERIS STEVE MR/MRS THEMELIS CONSTANTINE MR/MRS TOPOUZOGLOU ANASTASIOS & MS TRIKOULIS JOANNE MRS TSAKALAS JULIE MRS TSAKIRIS ANASTASIA MR/MRS TSERKIS PANTELIS -MR/MRS TZIMOS PETE MR/MRS VASILAKOPOULO STAVROS & MS VATAKIS TESSIE MR/MRS VERENAKIS MICHAEL & MR VOULGARAKIS HARRY MR/MRS WARD ROBERT & MR/MRS ZDZIERA STEVE

MR/MRS MULLINS TROY & MR/MRS NICOLAIDIS VASILIOS & MR/MRS NISTAZOS GEORGE & MR/MRS O'DRUDY LEO K. iii & MR/MRS PADOUSIS JOHN E. MR/MRS PANTELIDES GABRIEL MR/MRS PAPADOPOULOS EFSTATHIOS MR/MRS PAPAMANOLIS MIKE & ANNA MR/MRS PAPPAS JAMESS MR/MRS PARALIS KONSTANTINO MRS PASSAS CHRISAVGI MR/MRS PATERIS TELEMAHOS MRS PATRAS DORA MS PELEKAKIS NICHOLAS /MRS PHILIPPOU POPI MR/MRS PIKOUNIS JAMES MR/MRS POPOMARONIS WILLIAM & MR/MRS PROCOPOU ARISTOTELIS & MR/MRS REPPAS SOTERIOS MR ROLOGAS STAVROS MR/MRS ROROS PETE JOHN MR/MRS ROSSIS GEORGE MR/MRS ROXANIS DEAN & SOULA MR/MRS SALIARIS PANAGIOTIS MR/MRS SANDALIS JOHN JR. & MR/MRS SARIOGLOU NIKOLAOS & MR SAZAKLIS ANTONIOS MS SFIRIOU ANTONIA MR/MRS SIGAMBRIS HARRY MR/MRS SKORDALOS VASILIOS DR/MRS SOPHOCLEUS GREGORY MRS SOURANIS PARASKEVI MR/MRS STAKIAS MICHAEL MRS STAMATHIS KIKI MR/MRS STAMIDIS ANASTASIOS MRS STAVRAKIS MARIA MR/MRS STRATAKOS LEONIDAS & MR/MRS SZULIMOWSKI HENRY MRS TARATSIDES ATHENA MR/MRS THEMELIS JOHN & RENEE MR/MRS THEOHARIS EMMANUEL MR/MRS TRIANTAFILLOS COSTAS MR/MRS TRINTIS BASILIOS & MR/MRS TSAKALAS STEVEN MR TSAMPICOS GEORGE MR/MRS TSERKIS GEORGE & MRS VARIPATIS FAVE MS VASILAKOPOULO IRENE MRS VATAKIS ARGYRO MR/MRS VERGOS GEORGE & MR/MRS VOURVOULAS SOPHIA MR. XENAKIS GUS MRS ZERVAS HELEN MR/MRS ZOULIS JOHN &

MR/MRS MYARIS JOHN & SOFIA MR/MRS NICOLARAKIS MICHAEL MRS NOMIKOS FANNY MR/MRS ONASIS THEODORE MR/MRS PALAS JOHN MR/MRS PANTOULIS NICK MR PAPADOPOULOS ASIMAKIS MR/MRS PAPAMINAS ANDREW MS PAPPAS MARIA MRS PAROS MARY FR/MRS PASTRIKOS MICHAEL & MR/MRS PATINIOTIS PANAGIOTIS & MR/MRS PATRAS PETE MRS PELTSEMES IRENE MR/MRS PIKOUNIS EMMANUEL MR. POLITAKIS NICHOLAS MR/MRS PRASSINAS JAMES MR/MRS PROTOPAPAS EMMANUEL MR/MRS REPPAS IRODOTOS MR/MRS ROLOGAS ANASTASIOS MR/MRS ROROS GEORGE I. MR/MRS ROSSIS-BARNES TSAMBIKA MR/MRS SAKELLIS MICHAEL MRS SALIARIS MARIA MR/MRS SANDALIS - ROSS ELEFTHERIA -MR/MRS SARIOGLOU ATHANASIOS DR/MRS SEAL CHARLES & MR/MRS SFIRIOU ANTONIOS MR/MRS SISAMIS IOANNIS & MR SOLLON JAMES MR/MRS SOULIKAS GEORGE & MR SOURANIS STANLEY MR/MRS STAKIAS DIMITRIOS MR/MRS STAMATIADIS NIKITAS MR/MRS STAMOULIS KYRIAKOS MR/MRS STEFANONI/STAK MICHAEL MR. SVINGOS JAMES JOHN MRS TAGLIAMBURIS KATHERINE MR TARATSIDES GEORGE MISS THEMELIS STELLA MR THEOS ADAM MR/MRS TRIANTAFILOS PETE MRS TRIPOLITIS NINA MS TSAKALOS JEANETTE MR/MRS TSAMPOS GEORGE MR/MRS TSIMILAS CHRISTOS MRS VASILAKOPOULO ANASTASIA MR/MRS VASILARAKIS NICHOLAS MRS VAVAKAS KIRIAKI MR VERGOS JOHN MR/MRS VOXAKIS JOHN & IRENE MR/MRS YEAKIM DENNIS & MISS ZERVOS RENIA

MRS NIKOLETOS VASILIKI MR/MRS NYCHIS GEORGE MR/MRS ORFANOS EMMANUEL MR/MRS PALAS JOHN MR/MRS PAPADIMITRIOU EMMANUEL & MR/MRS PAPAGEORGIOU SOCRATES MR/MRS PAPATHAKIS MATTHEW MRS PAPPAS IRENE MS PAROS SOPHIA MR/MRS PATERAKIS JOHN MR PATRAS LEONARD N. MR PAYIAVLAS JOHN MR/MRS PERDIKAKIS GEORGE MR/MRS PIKOUNIS JOHN & DEBBIE MRS POLITES DESPINA MR PRASSINAS MANUEL MR/MRS PROTOPAPAS GEORGE & MR/MRS RIGOPOULOS JOHN MR/MRS ROROS JOHN P. MR/MRS ROROS GEORGE W. MR/MRS ROUFAS VASILIS MR/MRS SAKPAZIS IOANNIS MS SALPEAS MARIA MRS SARIGIANIS CHRISTINE MS SARIOGLOU KERASSA MRS SERAFIS MARY MR/MRS SHIFFLETT - MICHAEL & MR/MRS SISKOS STEFANOS MR/MRS SOLLON NICK & MR/MRS SOULIKAS JAMES & JOAN MR/MRS SOURANIS NICHOLAS & MR/MRS STAKIAS GEORGE MR. STAMATOPOULO JOHN MR/MRS STAVLAS NIKOLAOS & MR/MRS STEWART JOHN MR/MRS SYROPOULOS NICHOLAS MRS TAHINOS STEPHANIE MR/MRS TASKER-GIOKA DAMIANOS MR THEMELIS JOHN MR/MRS TOMAZOS MIHAIL MR/MRS TRIKOULIS DEMETRIOS MR/MRS TRIPOLITIS JOSEPH & MR/MRS TSAKALOS ROSE MR/MRS TSAMPOS MICHAEL & MR/MRS TZAVARIS STYLIANOS-MR/MRS VASILAKOPOULO PARASKEVI MR/MRS VASILIOS FRANK MR/MRS VENETIS APOSTOLOS MR/MRS VIZANIARIS ALEXANDROS MS VOXAKIS SAMANTHA MR/MRS YIANAKIS STEVE MR/MRS ZERVOS DEMETRIOS

PLEDGED

**PAYMENTS** 

**BALANCE** 

MR/MRS ZISSIMOS GUS PETE -

TOTALS: 220,068.00

206.538.00

13.530.00

### PLEDGES & EOEAONTIKH IIPOZOOPA 2014

MR/MRS AMARANTIDIS HARRY AND MRS FILIPPOU IRENE MRS KALIAKOUDAS SOFIA MR KOSTOS JOHN & MR. PAPADOPOULOS ASIMAKIS MRS SALPEAS MARIA MR/MRS STAVLAS MICHAEL MR/MRS TRINTIS NICOLAOS & MR/MRS YIANAKIS STEVE

MR ANDERSON EMANUEL P. JR. MR/MRS FORAKIS MICHAEL MRS KAMINARIS BARBARA MR/MRS KOUTSANTONIS GEORGE MR PAPADOPOULOS SOLON MRS SERAFIS MARY MR/MRS STEWART JOHN MRS TRIPOLITIS NINA

MRS CHRIST STASA MRS GIANNAKOULIAS DIONISIA MRS KAPETANAKOS ELIAS & STE MR/MRS MOELLER PATRICIA ZOE MR/MRS PAPAGEORGIOU SOCRATES MR/MRS SOULIKAS GEORGE & MRS STRAKES KATHERINE MS TSAKALOS JEANETTE

MRS DINIOTIS DENNIS & MS HATZIEFTHIMIO ANASTASIA MR/MRS KATSIKIDES TOM & NICOLE MRS NEOFITOU ATHINA MRS PHILIPPOU POPI MR/MRS STAKIAS MICHAEL MR/MRS THEOHARIS EMMANUEL MRS VASILAKOPOULO ANASTASIA

PLEDGED

**PAYMENTS** 

BALANCE

TOTALS: 44,250.00

2,850.00

41,400,00

### GREEK SCHOOL NEWS > NEA TOY EAAHNIKOY EXOAEIOY



#### **GREEK SCHOOL NEWS**

"A people that forgets its history is condemned to extinction." It is extremely important to learn our history and to teach from it. We should always remember the Greeks who loudly shouted "No" and who boldly fought the fascist and Nazi powers of their time.

Students at our Greek School learned

about the war of 1940 and about our ancestors' bravery. The children honored our homeland and the Greek heroes with poems and songs at the school festival that took place on October 27, 2013. We are very proud of our students, these children of Greek heritage who are learning and living great moments in Greek history.

Vasiliki Kalogran, Educator

«Έθνος που ξεχνά την ιστορία του είναι καταδικασμένο σε αφανισμό». Είναι πολύ σημαντικό να μαθαίνουμε την ιστορία μας και να διδασκόμαστε απ'αυτήν. Να θυμόμαστε πάντα τους Έλληνες που βροντερά φώναξαν ΟΧΙ και με θάρρος πολέμησαν τις φασιστικές και ναζιστικές δυνάμεις της εποχής.

Οι μαθητές του Ελληνικού μας Σχολείου έμαθαν για τον πόλεμο του 1940 και τη γενναιότητα των προγόνων μας. Τα παιδιά τίμησαν την πατρίδα μας και τους Έλληνες ήρωες με ποιήματα και τραγούδια στη σχολική γιορτή που πραγματοποιήθηκε στις 27 Οκτωβρίου 2013. Είμαστε υπερήφανοι για τους μαθητές μας, τα παιδιά της ομογένειας που μαθαίνουν και αναβιώνουν μεγάλες στιγμές της ελληνικής ιστορίας.

Βασιλική Καλογράνη, Εκπαιδευτικός

#### Η 28η Οχτωβοίου 1940

Η ημέρα του ΟΧΙ είναι μια σπουδαία μέρα για το έθνος μας. Στις 28 Οκτωβρίου το 1940, ο δικτάτορας της Ιταλίας Μπενίτο Μουσολίνι ζήτησε από την Ελλάδα να παραδοθεί, διαφορετικά ο ιταλικός στρατός εντός τριών ωρών θα εισέβαλλε στο ελληνικό έδαφος. Η απάντηση του Ιωάννη Μεταξά "Άρα κύριε πρόκειται για πόλεμο" απλοποιήθηκε και έγινε από τον ελληνικό λαό το περίφημο ΟΧΙ.

Δυο πτυχές του πολέμου αντιμετώπισαν οι Έλληνες. Η μία ήταν το Αλβανικό Έπος που αγκαλιάζει ολόκληρη τη χρονιά 1940–41. Οι Έλληνες στρατιώτες

αποχαιρέτησαν τις οικογένειες τους και έφυγαν με περηφάνια για το μέτωπο. Παρά τα χιόνια, το αφόρητο κρύο και τις ατέλειωτες πορείες στα βουνά της Αλβανίας κατάφεραν με επιτυχία να αντιμετωπίσουν τον ιταλικό στρατό. Η μια πόλη μετά την άλλη ήρθε στα χέρια τους: Κορυτσά, Αργυρόκαστρο, Τεπελένι, Κλεισούρα, Άγιοι Σαράντα... Έτσι, τα ιταλικά σχέδια απέτυχαν και οι εχθρικές «Ορεινές Μεραρχίες Πεζικού» παραδόθηκαν.

Η άλλη πτυχή του πολέμου που αντιμετώπισαν οι Έλληνες, ήταν η Γερμανική κατοχή. Παρά τις νίκες των Ελλήνων εναντίον των Ιταλών, οι ναζί κατάφεραν εύκολα να καταλάβουν τη χώρα τον Απρίλιο του 1941. Η πείνα, η εξαθλίωση, οι συλλήψεις, τα βασανιστήρια, οι εκτελέσεις, αλλά και το κίνημα της Αντίστασης στον κατακτητή ήταν τα κύρια χαρακτηριστικά εκείνης της περιόδου. Τελικά η χώρα απελευθερώθηκε τον Οκτώβριο του 1944 με την ήττα του γερμανικού στρατού και το τέλος του Β' παγκοσμίου πολέμου.

Ο αγώνας των Ελλήνων σχολιάστηκε έντονα απο τα διεθνή μέσα μαζικής ενημέρωσης. Η ελληνική αντίσταση υπήρξε μεγαλύτερη απ'όση περίμεναν όλοι, με αποτέλεσμα την καθυστέρηση της επίθεσης του Χίτλερ κατά της Ρωσίας η οποία προκάλεσε τη δραματική ήττα του.

Σήμερα, η επέτειος του ΟΧΙ γιορτάζεται στις 28 Οκτωβρίου με σχολικές γιορτές, με μαθητικές παρελάσεις, και με στρατιωτική παρέλαση στην πόλη της Θεσσαλονίκης. Οι σημερινοί Έλληνες τιμούμε μ'αυτόν τον τρόπο τους ήρωες που αγωνίστηκαν με γενναιότητα και αυτοθυσία για την πατρίδα μας.



#### **OCTOBER 28, 1940**

OXi Day is a great day for our homeland. On October 28, 1940, the Italian dictator Benito Mussolini demanded that Greece surrender—otherwise, the Italian army would invade Greek soil within three hours. The answer of Ioannis Metaxas, "Well, sir, this is war," has been simplified by the Greek people into the famous ochi—no.

Greeks faced two fronts in this war: one was the Albanian Epic, which lasted an entire year in 1940–1941. Greek soldiers said farewell to their families and proudly departed for the front. Despite snow, bitter cold, and endless marches in the mountains of Albania, they successfully confronted the Italian army. One city after another fell into their hands: Korytsa, Argyrokastro, Tepeleni, Kleisoura, Agioi Saranta. So the Italian plan failed, and the famous enemy Mountain Infantry Divisions surrendered.

The second battle front Greeks faced was the German occupation. Despite the Greek victories over the Italian forces, the Nazis easily occupied the country in April 1941. Hunger, destitution, arrests, torture, and execution, but also the resistance movement of the occupied people, were the main characteristics of that period. Ultimately, the country was freed in October 1944 with the defeat of the German army and the end of the Second World War.

International media have commented on the struggle of the Greeks. The Greek resistance had been greater than expected, and as a result Hitler's attack on Russia had been delayed—resulting in his dramatic defeat.

Today, OXI Day is celebrated on October 28 with school festivals, student parades, and an armed forces parade in the city of Thessaloniki. Greeks today in this way honor the heroes who bravely struggled and sacrificed themselves for our homeland.

\$4,350.00 551.60

\$23,879.66 \$445,007.58 \$460,704.03

### ST. NICHOLAS INCOME STATEMENT Educational-Other

EXPENSES: JANUAI	RY- OCI	Youth and Educational-O
CAPITAL COSTS		Total Youth and Educational C
Plateia Capital Improvements	\$ 14,296.00	
Total Capital Costs	\$ 14,296.00	TOTAL EXPENSES
·	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	ORDINARY INCOME/EXP
GENERAL & ADMINISTRATION Accounting	\$6,000.00	INCOME
Advertising	\$3,378.25	Stewardship
Bank Fees	\$ 243.23	Greek School Registration
Clergy Laity Congress	\$1,828.92	Sales, Candles
Fair Share( Archdiocese)	\$43,000.00	Sales, Flowers Sales, Dances
Gifts	\$ 548.00	Donations—Church
Insurance - General Liability	\$16,686.26	Donations—Trays
Insurance – Worker's Compensation	\$1,487.00	Donations—Church Hall
Interest Expense	\$ 226.96 \$ 249.25	Donations—Memorial
Memorial Expense Office Expense	\$ 249.25 \$3,923.24	Donations—Flowers Donations—Christmas Ca
Postage Expense	\$3,294.40	Greek Festival Income
Professional Fees-Subcontract	\$3,891.00	Building Fund Trayl Incom
Printing Expense	\$3,405.74	Youth Income
Telephone & Internet Costs	\$3,395.63	Total Income
Miscellaneous	\$2,082.98	Cost of Goods Sold
General & Administration Other	<u>\$ (742.86)</u>	Candle Expense
Total General & Administration Costs:	\$92,898.00	Flower Expense
OCCUPANCY COSTS	<b>*</b> 4 4 4 <b>2</b> 4 <b>2</b>	Christmas Card Expense
Alarm Monitoring	\$1,410.48	Dance Expense Greek Festival Expense
Building Maintenance Ground Rent	\$25,855.54 \$ 30.00	Hall Cleaning Expense
Janitor's Supplies	\$1,766.07	Total COGS
Permits & Licenses	\$2,579.64	Gross Profit:
Trash Removal	\$2,921.41	Expenses:
Pest & Termite Control	\$ 625.00	•
Utilities	\$21,178.85	Net Income:
Water and Sewer	\$ 3,145.76	
Occupancy Costs Other	\$ 441.00	
Total Occupancy Costs	\$59,953.75	THE LADIES PHILOPTOCHOS
PAYROLL EXPENSES	<b>#04.407.05</b>	SOCIETY OF ST. NICHOLAS ANNUA
Church Personnel Payroll	\$94,467.05	
Priest's Payroll	\$67,912.27	LETTI I A
Greek School Teachers Payroll Choir Leader Payroll	\$27,622.56 \$14,085.00	
Temporary Clergy Services	\$4,000.00	
Organist Payroll	\$2,750.00	
Payroll Taxes	\$10,417.36	117511
Church Administrator Pension	\$4,000.00	
Employee Health Insurance Costs	\$25,530.00	
Priest's Auto/Housing Allowance	\$ 10,000.00	
Payroll Expenses Other	\$ 1,000.00 \$ 261,784.24	
Total Payroll Expenses	\$ 261,784.24	
Plateia Operating Expenses Other	\$1,873.74	(BEER & SODA INCLUD
Utilities—BG&E	\$ 20,666.28	
Total Plateia Expenses	\$22,540.02	DESTAND FOR BUILDINGS ON THE
•	Ţ,0 · 0.02	THE SAINT NICHOLAS PLATE
YOUTH AND EDUCATIONAL	Ф 204.40	701-703 S. PONCA STREET
Books/CDs Youth and Educational Expenses	\$ 394.13 \$7,137.89	(Entrance on Quail Street)
Scholarchin	\$7,137.09 \$ 1000.00	

#### **KOINONIA DEADLINE**

Scholarship

\$ 1000.00

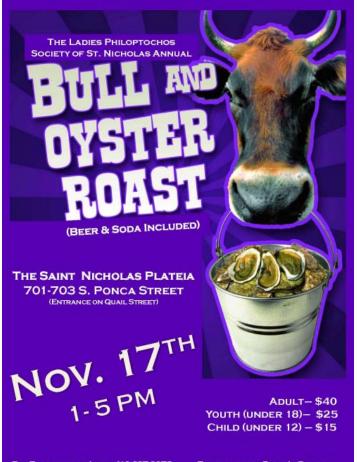
Please submit your article(s) to the Koinonia staff by the deadline stated below.

> **ISSUE MONTH: DECEMBER DEADLINE: NOVEMBER 10TH**

You may drop your article to the church office or e-mail it to Demos Anastasiades at: demos@comcast.net

_	Youth and Educational–Other Total Youth and Educational Costs	\$ 700.00 \$9,232.02
<u>)</u>	TOTAL EXPENSES ORDINARY INCOME/EXPENSE	\$460,704.03
5	INCOME Stewardship Greek School Registration	\$171,703.38 \$49,209.98
<u>(</u>	Sales, Candles Sales, Flowers Sales, Dances Donations—Church	\$71,470.50 \$ 20.00 \$2,011.00 \$40,109.60
3	Donations—Trays Donations—Church Hall Donations—Memorial	\$15,362.00 \$4,784.78 \$17,108.00
5 1 )	Donations—Flowers Donations—Christmas Card Greek Festival Income	\$1,295.00 \$ 20.00 \$81,125.00
) 	Building Fund Trayl Income Youth Income Total Income	\$12,718.00 <u>\$ 1,950.00</u> \$468,887.24
) )	Cost of Goods Sold Candle Expense Flower Expense	\$ 14,340.00 \$2,335.60
3	Christmas Card Expense Dance Expense	\$ 150.00 \$ 2152.46

(\$15,696.45)



FOR TICKETS: CALL IRENE 410-687-3978

TO BENEFIT THE PLATEIA PROJECT

### LITURGICAL PROGRAM

FRIDAY, NOV. 1 (Sts. Cosmas and Damianos the Unmercenaries): Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 9:30 a.m.

**SUNDAY, NOV. 3 (Fifth Sunday of Luke):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 10:00 a.m. Stewardship Sunday Luncheon immediately after church services in the large social hall.

**FRIDAY, NOV. 8:** (The Gathering of the Archangels Michael and Gabriel): Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 9:30 a.m.

**SATURDAY, NOV. 9:** (St. Nectarios the Wonderworker): Please join us for celebration of the Feast of St. Nectarios, and let us together as devout Orthodox Christians beseech the blessings of the Lord upon us and our families.

The Hierarchical Divine Liturgy will be presided over by His Eminence Metropolitan Evangelos of New Jersey at the St. Nectarios Greek Orthodox Monastery, located at 8704 Hampton Valley Road, Emmitsburg, MD. Orthros will begin at 9:00 am.

Everyone is invited to attend. Clergy and faithful from all over the Metropolis of New Jersey will be in attendance.

**SUNDAY, NOV. 10:** (8th Sunday of Luke): Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 10:00 a.m.

**TUESDAY, NOV. 12:** Hierarchical Great Vespers at 6:00 p.m. This service will be held at the Holy Metropolis of New Jersey, located at 215 East Grove St., Westfield, NJ. Our Holy Metropolis will honor the feast day of its patron saint, St. John Chrysostom, Archbishop of Constantinople. All the faithful of the metropolis are invited to attend.

### **CALENDAR OF EVENTS**

FRIDAY, NOV. 1: GOYA Monthly Meeting, 7 p.m.

**SATURDAY, NOV. 2:** Greek Orthodox Cathedral of the Annunciation Festival (all weekend)

**SUNDAY, NOV. 3:** Stewardship Luncheon immediately after the Divine Liturgy

**MONDAY, NOV. 4:** The Ladies Philoptochos Monthly Meeting, 6 p.m.

**SATURDAY, NOV. 9:** Maria Nomikou in concert with Revma, 8 p.m.

**SUNDAY, NOV. 10:** St. Nicholas Health Fair immediately after the Divine Liturgy

**MONDAY, NOV. 11:** St. Nicholas PTA Monthly Meeting, 6–8 p.m.

**WEDNESDAY, NOV. 13:** Bible Study Class, 6–7:30 p.m. **SATURDAY, NOV.16:** The Ladies Panchian Society Luncheon, 1–4 p.m.

SUNDAY, NOV. 17: GOYA Youth Sunday

**SUNDAY, NOV. 17:** The Ladies Philoptochos Annual Bull and Oyster Roast, 1–5 p.m. at the Greektown Square and Event Center (Plateia)

**MONDAY, NOV. 18:** GOYA Charity Project: Operation Christmas Child

**WEDNESDAY, NOV. 20:** Parish Life Committee Meeting at 7 p.m.

SATURDAY, NOV. 23: GOYA Basketball Tournament at the Greek Orthodox Cathedral of the Annunciation, Baltimore

**SUNDAY, NOV. 24:** GOYA Bake Sale immediately after the Divine Liturgy

SATURDAY, NOV. 30: GOYA Teen Night Dance at the Greektown Square and Event Center (Plateia)

WEDNESDAY, NOV. 13 (Feast Day of St. John Chrysostom): Orthros and Hierarchical Divine Liturgy at our Holy Metropolis of New Jersey located at 215 East Grove St., Westfield, NJ. Everyone is invited. Orthros will begin at 9:00 a.m.

**FRIDAY, NOV. 15: ATTENTION ALL PARISHIONERS:** His Eminence, Metropolitan Evangelos of New Jersey is inviting all the faithful to participate in the Holy Unction Service that will take place in our Church of St. Nicholas. This Holy Unction Service is sanctioned by the Metropolis of New Jersey for all the faithful of the Metropolis. Service will begin at 6:00 p.m.

The Nativity Fast begins. <u>PLEASE NOTE</u> that during this forty-day fasting period, meat is not permitted. Fish is permitted up until December 11. Fish is not permitted, however, on Wednesdays and Fridays. From December 12 until the Nativity of our Lord, a strict fast is observed.

**SUNDAY, NOV. 17 (9th Sunday of Luke):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 10:00 a.m.

**THURSDAY, NOV. 21 (The Entrance of the Theotokos into the Temple):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 9:30 a.m. **SUNDAY NOV. 24 (13th Sunday of Luke):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 10:00 a.m.

**MONDAY, NOV. 25 (St. Catherine the Great Martyr):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m.

**THURSDAY, NOV. 28 (Thanksgiving Day):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 9:30 a.m.

**SATURDAY, NOV. 30 (St. Andrew the First-Called Apostle):** Orthros at 8:45 a.m. Divine Liturgy at 9:30 a.m.



Print this page and mark your calendars!

#### **UPCOMING EVENTS (SAVE THE DATE):**

**SUNDAY, DEC. 1:** Parish Council Elections immediately following the Divine Liturgy; Family Crisis Center Collection, sponsored by the Ladies Philoptochos Society. Through December 15.

MONDAY, DEC. 2: The Ladies Philoptochos Monthly Meeting

**MONDAY, DEC. 2:** GOYA Monthly Meeting and Christmastree decorating activity

**THURSDAY, DEC. 5:** St. Nicholas Vespers Service, 7 p.m. **FRIDAY, DEC. 6:** St. Nicholas Name Day Service, 10 a.m. **SATURDAY, DEC. 7:** The Ladies Philoptochos Christmas Tea, 1 p.m.

**SATURDAY, DEC.7:** St. Nicholas Name Day Dance featuring Power Station, 8 p.m.

TUESDAY, DEC. 10: Diamonds Monthly Meeting, 1 p.m. THURSDAY, DEC. 12: GOYA to visit Kennedy Krieger SATURDAY, DEC. 14: Breakfast with Santa, sponsored by the Rhodian Society

**MONDAY, DEC. 16:** Ladies' Night, sponsored by the Philoptochos Society

**WEDNESDAY, DEC. 18:** Greek School Christmas Program, 6–8 p.m.

**THURSDAY, DEC. 19:** Greek School Christmas break begins

**TUESDAY, DEC. 24:** Christmas Eve Church Service **WEDNESDAY, DEC. 25:** Christmas Day Church Service **FRIDAY, DEC. 27:** GOYA Christmas Caroling activity **TUESDAY, DEC. 31:** New Year's Eve Dance, 9 p.m. at the Greektown Square and Event Center (Plateia)



## DONATIONS IN MEMORIAM



In Memory of Maria Atsalis

Mr. & Mrs. Gus Atsalis George & Roza Cornias

In Memory of Vasiliki Kapetanakos

Mrs. Stella Plagiannakos Mr. & Mrs. Alexandros Kalambihis

In Memory of Pantelis Tsampos

Mr. & Mrs. Michael N. Klosterides

In Memory of Gus Xenakis

Mr. & Mrs. Michael N. Klosterides

In Memory of Michael Soulikas
Mr. & Mrs. Michael N. Klosterides

In Manager of Emmanual Baras

In Memory of Emmanuel Roros

Mrs. Soula Kapetanakos George & Roza Cornias Mr. & Mrs. Aristides Polychronis

In Memory of Paraskevi Kaikis

Mr. & Mrs. Michael Souranis Mrs. Fotitsa Anastasis

Ms. Jeanette Tsakalos

Mr. & Mrs. Nicholaos Souranis

Mrs. Antigoni Apesos Mr. Louis Calomeris Ms. Tamara M. Cooper

In Memory of George Frangos

Mr. & Mrs. Michael Souranis

In Memory of Georgia Papavasiliou

Lucas & Renee Papavasiliou Mr. & Mrs. Alex Papavasiliou

In Memory of Katherine Kostos

Mrs. Anastasia Christ Mrs. Theodora Katsafanas Ms. Maria Salpeas

Steve & Katina Yianakis Mr. & Mrs. Stelios Koutsouris Dr. & Mrs. Robert Padousis

Mr. & Mrs. Dimitrios Trikoulis & Joanne

Basilio & Thorina Trintis Dr. & Mrs. John Stamas Mr. & Mrs. Manuel Antonakas Mr. George Stavros Co-workers—School #228 John & Eve Lallas

In Memory of Constantine D. (Dino)
Anagnos

Francis Carrozza

In Memory of Miltiadis, Kiki, Gus, Efthimios Micklos and John &

Philomila Siskos

Ms. Christine Micklos

"Even when I walk through the darkest valley, I will not be afraid, for you are close beside me. Your rod and your staff protect and comfort me." — Psalm 23:4

The Greektown Square The Best cept Secret in & Event Center Baltimore Premier Reception & Banquet Facility Make your event a Book your event here! truly memorable one! Large outdoor \* Banquets \* Receptions \* Auctions \* Theater amphitheater ... · Concerts· Conferences · Anniversary Parties Our state of the art facility comfort- Company Holidays
 Retirement Parties ably accomodates up to 200 guests and includes plenty of free parking! • Mercy Meals • Family Reunions The Greektown Square & Event Center We also have on site catering services 701 S. Ponca Street, Greektown, MD 21224 provided by European Caterers. Amazing food, excellent service. Call Call for more information & reservations: 410.633.3131 or 410.294.1253 for our rates and menu.

# AND COMMUNITY CHRISTMAS CARD

Please donate Poinsettias to decorate our church for Christmas. The cost is \$20.00 per plant. Also, if you wish to have your family's name printed in the Community Christmas Card the cost is \$20.00. Please specify your choice (below) and fill out the form by checking the box of your choice and please enclose your donation. Thank you.

NAME	
ADDRESS	
☐ POINSETTIAS (#) \$	☐ COMMUNITY CHRISTMAS CARD (#) \$



#### The Announcement Corner

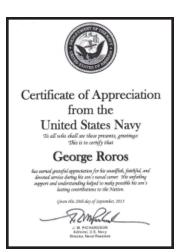
#### Legion of Merit Awarded to Commander John Roros, United States Navy

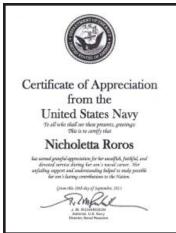
It is with extreme pleasure that we share with the St. Nicholas community the acknowledgment of our very own John Roros, son of George and Nicholetta Roros, for his valuable service to our country. [Commendation pictured bleow] John is a shining example of honor and dedication to be emulated by each of us.

Thank you, John. We are very proud of you and wish you well.

Με ιδιαίτερη χαρά θέλουμε να μοιραστούμε με την ευρύτερη οικογένεια της Κοινότητας του Αγίου Νικολάου την αναγνώριση του πολύ δικού μας ΓΙΑΝΝΗ ΡΟΡΟΥ, γιο του Γιώργου και της Νικολέττας Ρορού, για την σημαντική προσφορά του στην χώρα μας. Ο Γιάννης είναι ένα λαμπρό παράδειγμα προς μίμηση, τιμής και αφοσίωσης για τον καθένα μας.

Ευχαριστούμε και Συγχαρητήρια ΓΙΑΝΝΗ. Είμαστε πολύ περήφανοι για σένα και σου ευχόμαστε τα καλύτερα.







THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES takes pleasure in presenting the

LEGION OF MERIT

to

#### COMMANDER JOHN ROROS UNITED STATES NAVY

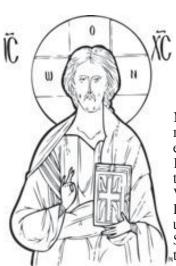
for service as set forth in the following CITATION:

For exceptionally meritorious conduct in the performance of outstanding service as the principal technical advisor for the OHIO Replacement propulsion plant design while at Naval Reactors from October 2009 to September 2013. Commander Roros' exceptional efforts to drive completion of complex and technically challenging design activities within Naval Reactors Headquarters and Field Activities were critical to the development of a first-of-a-kind electric drive propulsion system and a life-of-the-ship core for the Navy's next generation ballistic missile submarine. These two technical development efforts will revolutionize the Navy's SSBN force through 2080 by providing a platform that can operate undetected against challenging projected threats and deliver increased operational availability from a smaller force, saving the Navy over \$40 billion in procurement and life cycle costs, while meeting National strategic deterrent requirements. He collaborated closely with Naval Nuclear Propulsion Program senior leadership to transform an inexperienced and small new design team into a mature, well coordinated, technically rigorous, and optimally-sized design team with state-of-the-art design tools and capabilities. Assuming responsibilities well above his rank, he provided outstanding leadership, insightful technical perspective, and a demanding approach to on-time completion of work that established an exceptionally strong foundation for the OHIO Replacement propulsion plant design. Throughout his naval career, he directly contributed to the nuclear Navy's unparalleled record of over 152 million miles and more than 6,400 reactor years safely steamed on nuclear power. His superior performance of his duties highlights the culmination of 21 years of honorable and dedicated service. Commander Roros' dynamic direction, keen judgment, and inspiring devotion to duty reflected great credit upon himself and upheld the highest traditions of the United States Naval Service

For the President,

J. M. RICHARDSON
Admiral, United States Navy

The St. Nicholas community would like to hear about what is happening in your family: births, baptism, engagements, weddings, graduations, awards or anything else that makes you & family want to announce it to the community. This is a wonderful opportunity to celebrate in each other's happiness as a whole community. Call the church office at 410-633-5020 or email Maria Salpeas at msalpeas@stnicholasmd.org by the 15th of the every month, so that we may include it by the next issue of the Koinonia. Thank you. The Koinonia Staff



### "Heaven and Earth: Art of Byzantium from Greek Collections"

The Hellenic Heritage Museum Committee is arranging two trips to see this extraordinary exhibition of Byzantine Art at the National Gallery of Art, in Washington, D.C., Tuesday, December 3, 2013, and Saturday, January 4, 2014. Some 170 rare and important works, sculptures,

icons, mosaics, frescoes, manuscripts, metalworks, jewelry, glass, embroideries and ceramics, all from various Greek collections, will offer a fascinating glimpse of the soul and splendor of the mysterious Byzantine Empire. The collection will trace the development of Byzantine visual culture from the 4th to the 15th century.

The cost of the trip is \$45.00 per person. For each date, the bus will leave from the Cathedral parking lot,

9:30 AM and return, 4:00 PM. Make check payable to HHMAM, please write the date you prefer on the check, along with your phone number and mail to:Anna Z. Pappas 5504 Kemper Road, Baltimore, MD 21210 t:410-435-5445.

After Washington, the exhibition travels to the J. Paul Getty Museum, Los Angeles, where it will be displayed at the Getty Villa from April 9 through August 25, 2014.

### NOTICE FOR NOMINATIONS TO PARISH COUNCIL

On Monday, September 30, 2013, the General Assembly voted to extend the period to accept nominations for the Parish Council Election until November 15, 2013.

We urge all the Parish members in good standing who have the willingness, the ability, and the time to serve our Community, to submit their candidacy for the Parish Council to the Nominating Committee by November 15, 2013. Nominations will close at 8:00 p.m. on November 15, 2013.

In accordance with the "Uniform Parish Regulations" a member who wishes to place his or her nomination, must be a Greek Orthodox Christian and a member of the parish for at least one year prior to the elections and his/her life and character must comply with the Faith and Canons our Orthodox Church. A new member of the Parish may vote in the elections if he or she has been enrolled at least three months prior to the elections.

If you wish to place your nomination for a position on the Parish Council, you may complete, sign and mail the form below, to the Nominating Committee by November 10, 2013.

Please address the envelope as follows and mail it to:

#### NOMINATING COMMITTEE

c/o Saint Nicholas Greek Orthodox Church 520 S. Ponca Street Baltimore, MD. 21224

From the Nominations Committee:

#### **CANDIDACY FORM FOR PARISH COUNCIL**

I desire to be a candidate for the 2014 Parish Council.

Signature:	_
Name (Print):Address:	-
Phone Number: (h)(m)	

E-mail address:

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ

#### ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Την Δευτέρα, 30 Σεπτεμβρίου, 2013, η Γενική Συνέλευση ψήφισε όπως η Επιτροπή Αναδείξεως Υποψηφίων δέχεται υποψηφιότητες για το Διοικητικό Συμβούλιο μέχρι την 15η Νοεμβρίου, 2013. Παρακαλούμε όλα τα μέλη οικονομικά εν τάξει προς τη Κοινότητα, που είναι πρόθυμα και έχουν την ικανότητα και τον χρόνο να υπηρετήσουν την Εκκλησία μας, να υποβάλλουν την υποψηφιότητά τους στην Επιτροπή Αναδείξεως Υποψηφίων μέχρι και την 15η Νοεμβρίου, 2013. Οι υποψηφιότητες θα κλείσουν στις 8:00 μ.μ. της ίδιας ημέρας.

Σύμφωνα με τους Ομοιομόρφους Κανονισμούς των Κοινοτήτων της Ιεράς Αρχιεπισχοπής Αμερικής και τους Εσωτερικούς Κανονισμούς της Κοινότητάς μας, αν κάποιος επιθυμεί να θέσει υποψηφιότητα, πρέπει να είναι Ελληνορθόδοξος Χριστιανός, μέλος της Κοινότητας για τουλάχιστον ένα έτος πριν από τις εκλογές, ο τρόπος ζωής του/της και ο χαρακτήρας του πρέπει να συμμωρφούται με την πίστη και τους κανόνες της Ορθοδόξου Εκκλησίας μας. Νέο μέλος της Κοινότητας μπορεί να ψηφίσει στις εκλογές αν έχει εγγραφεί τουλάχιστον τρεις μήνες προ των εκλογών. Αν θέλετε να υποβάλλετε υποψηφιότητα, παρακαλείστε να συμπληρώσετε, υπογράψετε και ταχυδρομήσετε το παρακάτω έντυπο προς την Επιτροπή Αναδείξεως Υποψηφίων, μέχρι την 10η Νοεμβριου, 2013.

Απευθύνετε την επιστολή σας ως εξής:
NOMINATING COMMITTEE:
Saint Nicholas Greek Orthodox Church
520 South Ponca Street
Baltimore, Md. 21224

Επ της Επιτροπής Αναδείξεως Υποψηφίων

#### ΔΕΛΤΙΟ ΥΠΟΨΗΦΙΌΤΗΤΑΣ

Θέτω υποψηφιότητα για το 2014 Διοικητικό Συμβούλιο.

Υπογραφή:	
Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα):	
Διεύθυνση:	
Τηλέφωνο: (Σ)	
Ε-μαϊλ:	